

# EL ISLEÑO,

PERIÓDICO CIENTÍFICO, INDUSTRIAL COMERCIAL Y LITERARIO.

PUNTOS DE SUSCRICION.

PALMA.—Imprenta y Librería de Gelabert.—MANON.—D. Matias Mascará.—IVIZA.—D. Joaquin Cirer.

PRECIOS DE SUSCRICION.

En Mallorca, 10 rs. vn. al mes.—En los demas puntos del reino 12 rs. idem, franco de porte.

## EL POETA Y EL ORADOR.

La poesía es como una doncella tierna, y de poca edad, y en extremo hermosa, á quien tienen cuidado de enriquecer, pulir y adornar otras muchas doncellas, que son todas las otras ciencias; y ella se ha de servir de todas, y todas se han de autorizar con ella; pero está tal doncella no quiere ser manoseada, ni traída por las calles, ni pregonada por las esquinas de las plazas, ni por los rincones de los palacios; hala de tener el que la tuviere á raya, no dejándola correr en torpes sátiras, ni en desalmados sonetos: no se ha de dejar tratar de truhanes, ni del ignorante vulgo, incapaz de conocer, ni estimar los tesoros que en sí encierra.

(Cerv. Quij. p. v. c. 16.)

El mayor saber y el mejor talento pierden la mitad de su valor sin los encantos de la elocuencia. El oro que fuerza y penetra las puertas de bronce, las armas que subyugan las Naciones, tienen menos poder que aquel don celestial. «La gloria de un orador como Demóstenes ó Mirabeau, dignos ambos solamente de este nombre, es mas brillante que la del filósofo ó la del poeta. El orador participa á la vez de la gloria del escritor y del poder de las masas, sobre las cuales, y por las cuales obra: es el filósofo rey, si es filósofo; pero su arma terrible que es el pueblo se rompe entre sus manos, le hiere y le mata tambien. Lo que hace, lo que dice, lo que conmueve en la sociedad son pasiones, principios é intereses pasageros, y esto no es durable ni perpetuo por su naturaleza. El poeta por el contrario maneja lo que no perece en la naturaleza y en el corazon humano. Los tiempos pasan, las lenguas se gastan, pero él continua viviendo siempre como al principio tan grande, tan nuevo, y tan poderoso sobre el alma de sus lectores: su suerte parece huir de lo humano y acercarse á lo divino: así es superior al orador.» (1)

Ampliemos estas ideas y veamos la verdad que encierran.

El orador tiene la ventaja de mover é inducir á obrar con la fuerza de su palabra á los que lo oyen en un tiempo dado; de agitar las pasiones y hacer que un pueblo sacuda y rompa las cadenas de la esclavitud. Pero desgraciadamente esa misma fuerza se emplea con mas frecuencia en lisongear y adular á los tiranos, y en apretar los grillos que afligen á la humanidad. Tiene, ademas contra sí esa arte el no ser una, uniforme, universal y siempre interesante. El orador mas grande que es el de la tribuna tiene que improvisar esparciendo sus doctrinas en diferentes discursos inconexos, que no pueden formar un todo perfecto por mas que se admire en él un don particular, por mucho mérito que tenga, por mucho que resuenen delante de él los aplausos de un gentío numeroso. Su misera habilidad suele arrastrarle hasta la apostasia de sus principios figurando en opuestos bandos, posternándose quizá delante del vencedor. A veces el mismo

que fué aplaudido y ensalzado por la mañana, se vé escarnecido por la tarde. Las cenizas del mismo Mirabeau han sido arrojadas ignominiosamente del panteon, y en su lugar, colocadas con la mayor pompa las del cinico Marat. (1) La oratoria que encendia los pechos de la Grecia haciendo valer un hombre por cien, y recogia los laureos de Salamina y de Platea, esa misma oratoria con el mismo fuego cubrió de luto y de execración eterna aquella tierra ingrata que mató á sus mas valientes, mas virtuosos, ó mas justos patriotas: Sócrates, Focion, Aristides, Alcibíades y otros cien tienen su sombra vuelta contra su patria, protestando eternamente contra semejante prostitucion. La oratoria que se alababa en Roma, era detestada en Numanzia y en Cartago. El mismo Ciceron, de quien tanto se ensalzan los oradores, fué censurado de vano y presuntuoso, y tachado su estilo de incongruente y de bárbaro por la misma Italia. Dúdase y con razon que los discursos que le grangearon el nombre de orador sean los que salieron de sus labios en el Senado; mas los que trabajó en su estudio. Con todo no puede negarse que fue un gran filósofo, y que murió asesinado por los mismos á quienes aduló bajamente, llegando á verse su lengua atravesada con un punzon de oro en la plaza de Roma. La reputacion, de que justamente goza, no lo eleva, ni lo elevará jamás, á cubrirse con la divina aureola del Parnaso. Otros oradores tan elocuentes como él hubo en la ciudad eterna, y uno de ellos fué César. Pero la misma oratoria que arrastró las legiones á pasar el Rubicon ahogando en Farsalia la libertad de Roma, esa misma fué la que armó de puñales al Senado, que vengó justamente en aquel impío la mayor afrenta que un hijo puede hacer á su madre. ¿Quién duda que la oratoria ha contribuido á que por entre el estruendo de las armas subiese un oficial de artilleria á sentarse en el trono de un Rey degollado, y que esa misma oratoria convirtió la guillotina en relicario? ¿Quién duda que la oratoria que ha contribuido á lanzar del suelo francés á Luis Felipe de Orleans brindando con la libertad á toda Europa, ha contribuido tambien á arraigar sel de potismo en Italia, y á ensangrentar inútilmente las aguas del Mar Negro?

El Poeta es siempre grande en todas partes, entre todas las gentes: él tiene la gloria de simpatizar con todas las almas sensibles, predicando el verdadero heroismo, pintando el vicio en toda su deformidad, haciendo amable la virtud y la justicia, dando lecciones á los reyes y á los súbditos, á los padres y á los hijos, al general y al soldado, á grandes y á pequeños: de destruir las preocupaciones de la ignorancia: de ciar el carro del despotismo haciendo odiosa toda tiranía: de encender los hombres en el amor de la gloria ensalzando los héroes que hubo en el mundo, sin dejar nunca tras de sí rastros sangrientos. No, la gloria efimera del orador no puede compararse con la que conquista un poeta. No es la naturalidad del verso lo que lo constituye tal: *Supere est origo et fons.* (2) La medida sin embargo, la cadencia, la música con que se adorna la poesia, es una gran di-

ficultad que no pueden vencer los prosistas oradores, con la circunstancia de que si salen de su esfera, y se entrometen á hacer versos sin ser poetas, por mucho que sepan, sus discursos parecen entonces hijos espurios de su talento oratorio, pudiendo aplicárseles aquel famoso apotegma. «*Tel brille au second rang qui s'eclipse au premier.*» (1) Esto demuestra tambien la ventaja de aquellos á quienes la naturaleza regala tan precioso don. Sabido es cuanto contribuye el verso á retener las ideas en la memoria. Ademas es digna de notarse la natural costumbre que tienen los mismos rústicos de improvisar versos en medio de las faenas del campo requiebrando á sus queridas, ó picando con agudezas á sus rivales. No es decir con esto que sean poetas; mas persuade á creer que el lenguaje métrico es el mas propio, ó por lo menos mas digno de nuestra naturaleza, cuando á él se recurre para ofrecer con el decoro conveniente los sentimientos mas delicados del corazon, las mas grandes concepciones del entendimiento. La escelencia de la metrificación para insinuarse en el ánimo, y moverlo poderosamente bien, la demuestra el método constante que guarda el sacerdocio de todas las religiones. En los templos oímos con emocion los himnos al Altísimo, los cantos mas sublimes de los profetas, que por medio de la cadencia y armonia del verso se imprimen en nuestra alma, haciéndola sentir los suaves acentos de las arpas de Sion. «*Les verses furent dans tous les pays le langage de Dieu.*» (2)

El orador con frecuencia tiene la satisfaccion de recibir en vida los aplausos, y el premio debido á su talento: sube todos los escalones de la sociedad, se llena de riquezas, honores y distinciones, y su camino está, por decirlo así, sembrado de flores; pero con todo eso la fama que adquiere en medio del bullicio, de la agitacion de las pasiones, de la violencia y conmociones publicas es manca, y no llena el corazon como la del poeta. Este no oye por lo regular su alabanza en vida, ni recibe el premio debido á su noble esfuerzo, ni llega á ver la gran corona que la fama le guarda para despues de su muerte. De ordinario se ve solo, sin fortuna, pobre, sin valedores, sufriendo el maligno diente de la envidia; y sobreponiéndose á su misma desgracia, recostado á la sombra de un árbol frondoso, oyendo el fresco chorro de una fuente, ó escuchando los dulces trinos del ruiseñor se recoge en el fondo de su alma, habla con los angeles que le cuentan las armonias del cielo, y desdoblado los pliegues mas recónditos del corazon, le pueen patentes los cuadros que ofrece el mundo; templá entonces su lira, canta lleno del estro divino y se estremece de gozo toda la naturaleza! El hombre despreciable á los ojos de cuatro pigmeos se eleva con su talento casi siempre despues de muerto, y hace batir las palmas á todos sin conocerlo, sin verlo, sin oirlo. El que murió olvidado sin tener quizá quien le rezase un padre nuestro, el hijo predilecto de las Musas es buscado cuando ya salió del mundo para el cielo; y por él llora todo el género humano. Desde su altura puede ya esclamar como el Genio de Quintana:

(1) Volt.  
(2) Volt.

«Donde quedais morales, que mi canto escuchais?» Su fama crece desde su muerte por la pendiente de los siglos como la bola de nieve que se desprende de la montaña y va siempre en aumento cuanto mas se aparta de la cumbre; ó como el puro manantial que race silencioso, y crece en su corriente, se llena, forma cataratas de plata y rios caudalosos. El poeta es el gran sol que brilla en la oscuridad del tiempo. Sus ecos no se apocan en el estrecho recinto de un tribunal: no va en pos de aplausos venales á una plaza publica, ni á los campos de batalla entre gente dispuesta á conquistar las Galias, y á incendiar y saquear á Roma. El habla á la humanidad entera: sus aplausos, su brillo, su palma, su corona, su gloria estan en la posteridad. Los hombres de todos los paises, de todas las condiciones, de todos los partidos le rinden homenaje de admiracion. Los grandes poetas son adorados por la inteligencia de Norte á Sur, de Oriente á Occidente. Por su medio se aprende el verdadero heroismo, se saben las costumbres, las leyes, la religion de nuestros antepasados. ¿Y quien puede poner en duda los grandes beneficios que prestaron y prestan á la humanidad? De su cabeza salieron las grandes y fecundas ideas que mortalizaron á algunos artistas y dieron realce á los mismos oradores. ¿Cuándo hubieran los pintores, escultores y arquitectos adornado el mundo con las bellezas de sus obras si no hubiera habido poetas que describieran y pintaran con su divino pincel la hermosura, el amor, la guerra, la virtud, el vicio, el infierno y la gloria? Phidias copió de Homero la majestad, la mirada terrible, la espresion de grandeza y de poder de su Júpiter Olimpico. Praxiteles no acertará con los encantos de Venus, si el genio del poeta no hubiera hecho salir de las ondas llena de atractivos y fresca como una rosa la reina de los amores. ¿Quién sería capaz de pintar el sueño si el poeta no lo hubiera figurado con alas, y volando ir á posarse al lado de Júpiter, para que ledó gozase en lecho de flores cubierto con nubes de oro los encantos de la diosa del cielo? ¿Y quién pudo darle á esta mas cariñosa acogida en los brazos de su engañado esposo en aquella ocasion, que la mente del poeta que engalanó su cuerpo con las Gracias del cinturillo de Venus? Ticio... Sisifo... Ixion... los campos Eliseos... no salieron de la mente de los oradores, sino de la mente de los poetas! Pero dejando la fábula, y viniendo á la verdadera historia; ¿quién no reconoce que los legisladores y los reyes han sido los primeros poetas del mundo? ¿Quien no siente una emocion divina al leer el primer monumento poético, que el hombre dedicó á su Criador á orillas del Mar Rojo? *Dextera tua domine magnificata est in fortitudine: dextera tua Domine percussit inimicum... Extendisti manum tuam, et devoravit eos terra... Cantemus Domino, gloriose enim magnificatus est equum et ascensorem ejus dejecit in mare... Dominus regnabit in aeternum, et ultra.* (1) Esta sola palabra del legislador de los Hebreos tiene mas énfasis, mas fuego que toda la elocuencia de los oradores. ¿Pues quién no se enagena y embriaga en goces celestiales leyendo los cantos del Santo Rey

(1) Exod. c. VX.

(1) Lamart. viaj. á Or.

(1) Thiers.  
(2) Horat.



David? Este gran poeta deshace su corazón en elogios de la Divinidad, y se acerca tanto a ella que se atreve a decir en profecía: «Dominus dixit ad me: Filius meus est tu, ego hodie gemis te... Bonum est confiteri Domino, et psallere nomini tuo, Altissime. Ad anuntiamdum mané misericordiam tuam, et veritatem tuam per noctem, in decachordo psalterio, cum cantico, in cithara. Quam magnificatae sunt opera tua Domine! nimis profundae factae sunt cogitationes tuae. Vir insipiens non cognoscat, et stultus non intelliget haec. (1)

Y entre nosotros no tuvimos un rey sabio que se dedicó al nobilísimo estudio de la poesía? ¿Y qué idioma escogió para dirigir sus loores a la inmaculada Madre de Dios? El gallego, sin duda por ser entonces como ahora el habla más dulce de toda España. Y aún hay en Galicia hijos espurios que hagan alarde de ignorar su lengua nativa! Cuando Castilla crea una cátedra para el estudio de nuestro dialecto, haremos de ser nosotros tan perezosos y abandonados? Perdonadme que me haya apartado un momento del asunto en gracia de la afición que tengo a la lengua de mis padres. *Trahi su quemque voluptas.* (2)

Decía que la humanidad no puede olvidar nunca los grandes beneficios que debe a los poetas. Ellos arrancaron los hombres de las selvas, y de la barbarie; ellos dulcificaron las costumbres, y purificaron el corazón; ellos hicieron temblar a los tiranos estableciendo máximas eternas que levantaron la virtud sobre el poder; ellos consolaron la inocencia encendiendo el fuego de la justicia en los tribunales; (3) ellos han sido los primeros que hablaron dignamente de los dioses; ellos pintaron al vivo los premios reservados a los buenos, y los castigos de los malos en la otra vida; ellos estrecharon los vínculos de la sociedad; a ellos se deben las relaciones caras, los dulces nombres de hermano, de esposo, de hijo y de padre entre los hombres! «*Publica privatis secerere sacra profanis: concubitu prohibere vago: dare jura maritis: oppida moliri, leges incidere ligno; sic honor, et nomen divinis vatibus atque carminibus venit.*» (4)

A la mente de los poetas es a donde llega purísima la corriente eléctrica de la Divinidad; por eso son coronados sobre la tierra con la única corona que da una gloria inmarcescible, la de la admiración y el amor de todo el género humano. Todo lo bello, todo lo grande, todo lo sublime, todo lo que puede interesar al alma sensible se halla en las obras de los poetas. Si el orador quiere decorar sus discursos, tiene que ir a beber en aquellas fuentes las imágenes brillantes, las divinas metáforas, y ser hasta cierto punto un plagio. Los poetas necesariamente son oradores en sus obras, pues en ellas se hacen hablar a toda clase de personas de la manera más conveniente, y penetrando en los arcanos del olimpo le arrancan sus ideas a los mismos dioses. Todos los oradores juntos no pueden producir un poeta, y media docena de hombres acariciados por las musas pueden formar a todos oradores. ¿Cuándo los héroes de la Iliada y de la Eneida serían capaces de hablar como suponen los eminentes poetas Homero y Virgilio? ¿Cuándo César ni Catón pronunciarían los discursos que en su boca pone el ilustre poeta español Lucano? Jamás. El orador no es poeta, ni necesita serlo porque su asunto no es grandioso, completo y siempre interesante fuera de la ocasión. Su proyecto, su fin, es instantáneo por decirlo así, por mas que los acontecimientos secunden su propósito, por mas que reciba incienso mezclado a veces con el humo de la polvora, y oiga sus aplausos por entre el ruido del cañón. Reconozco el gran mérito del orador que sin vanidad, y sin odio de partido derrama en sus discursos la semilla de la virtud, trata de morigerar al pueblo, de encender en su corazón el amor

de la gloria, de instruirlo rectamente dirigiéndolo por el camino de la verdadera felicidad, de defender la inocencia oprimida hasta esponder su vida con la vehemencia de su palabra... Pero esto ya es ir poniendo el pie en la senda del poeta sin llegar a alcazarlo en su rápido vuelo. Este eleva sus divinas concepciones por medio del canto y hace resonar la trompa heroica en las presentes y futuras generaciones. Un poema reúne toda la gracia, la hermosura y energía de la música, de la pintura y de la elocuencia. Demóstenes, Cicerón, Mirabeau, bien pueden arrebatarse un momento en circunstancias dadas; pero sus discursos no ocupan seguramente la atención de los sabios como las obras de Homero, Virgilio, Camoens, Tasso, Lucano, Milton! ¿Qué son al lado de estos aquellos nombres? Vanas sombras delante de la luz del sol. Los versos de tan admirables inteligencias se estudian de memoria por toda la tierra: sus pensamientos son meditados y analizados constantemente por los hombres de mayor instrucción, y todos los oradores les rinden homenaje, yendo allí a recogerlos para decorar sus discursos con ricas flores poéticas. Oigamos lo que dice de los poetas el que es tenido por príncipe de los oradores. «*Poetam natura ipsa valere, et mentis viribus excitari, et quasi divino quodam spiritu afflari. Quare suo jure noster ille Ennius SANCTOS APPELLAT POETAS, quod quasi deorum aliquo, dono, atque munere commendati nobis esse videantur. Sit igitur, judices. Sanctum apud vos hoc poetae nomen, quod nulla umquam barbaria violavit. Saxa et solitudines voci respondent, bestiae saepe immanes CANTUS FLECTUNTUR, atque consistunt, nos instituti rebus optimis non poetarum voce moveamur?*» (1) Esto mismo confirma uno de los oradores más brillantes de que puede enorgullirse la Nación española, don Joaquín María López. (2)

Descendiendo ahora de la altura de la epopeya, y recorriendo por decirlo así, el diapasón del Parnaso ¿quién no percibe el grande influjo de la poesía en todo el mundo? En los templos, en los palacios, en los teatros, en los campos, en los mas apartados desiertos se rinde culto a aquella diosa. Sus versos, sus canciones, sus dramas, sus tragedias, son el encanto del género humano. Quitad por un momento la poesía del mundo, vereis desmayarse la música, el baile y apagarse los mayores placeres, quedando todo frío, triste, oscuro, como una noche sin luna y sin estrellas! Restituidle el poeta, y aparecerá el sol en el oriente derramando luz y alegría por todo el universo!

Si hubiere algun desgraciado que no acierte a saborear la melodía de aquel aliento celestial y divino, como repite Fr. Luis de León, (3) preguntéle a esa graciosa mitad del género humano, y ella dirá cómo su corazón palpita con las obras del poeta, como con el gima, llora, se abrasa en amor, admira y adora al ente sublime que estremece y dilata su sensibilidad, como el blando céfiro abre el cáliz de una flor!

Por último la poesía es la segunda vida en que se reproducen los héroes que venen el mundo. La mayor gloria a que puede aspirar un hombre sobre la tierra es llegar a ser un gran poeta, o a merecer ser contado por el que lo sea.

*Scinduntur vestes, geminae franguntur et aurum, Carmina quam tribuunt, fama perennis erit.*

Ovid. **JUAN MANUEL PINTOS (Miño.)**

(1) Cic. Pro Arch. Poet. (2) Lec. de orat. (3) Nomb. de C.

## CORREO DE HOY.

El vapor correo *El Rey don Jaime I.* ha fundado en este puerto, sin la menor novedad, a las diez de la mañana, procedente de Barcelona en 15 horas de navegación, conduciendo a su bordo la correspondencia pública y 36 pasajeros.

## DISPOSICIONES OFICIALES.

Real decreto disponiendo que las Cortes del Reino convocadas para el día 30 de octubre no se reúnan hasta el 30 de diciembre próximo.

Otro aprobando el reglamento provisional para las enseñanzas de veterinaria.

Las demás disposiciones que publica la *Gaceta* carecen de interés.

MADRID 21 de octubre.

El Parlamento dice que entre los hombres políticos que antes de ayer recibió el señor presidente del Consejo, parece que uno fué el señor Riosas, con quien tuvo una detenida conferencia.

La *Península*, a mas de este nombre, sabemos cita el del general Serrano. También que los señores marques del Duero y generales Dulce y Echagüe han visto estos días al general Armero. El general Dulce tuvo ayer el honor de ser recibido por S. M. la Reina.

La situación inevitable en que se encuentra el gabinete en tanto no esté constituido, ha dado pábulo los dos últimos días a noticias que, si bien creídas de pocos, corren en ciertos círculos. Algun periódico se ha hecho órgano, de estos rumores. Ya se decía que el señor Mon, llegado a París, había manifestado por el telegrafo su deseo de no formar parte del futuro ministerio: ya aseguraban otros que el general Armero estaba resuelto a dejar el poder, no faltando algunos que afirmasen se había puesto veto a la entrada en el gabinete de todo hombre político o militar que perteneciera a la maldecida unión liberal, así como era seguro que el nuevo gabinete sería derrotado en la cuestión de Cortes.

Parécenos que despues del decreto hoy publicado, todas estas ilusiones habrán desaparecido.

El día 19 del corriente mes tuvo la honra de ser recibida por S. M. el rey una comisión de la Junta provincial de Beneficencia de Ciudad-Real, compuesta del vicario eclesiástico de aquella provincia y cura-párroco de Miguelterra, y de los diputados a Cortes don Francisco López Serrano y don Dionisio Gálvez. El objeto de la comisión fué hacer presente a S. M. el estado aflictivo en que se encuentra la provincia por la falta escasa de cosechas y las repetidas epidemias que ha sufrido, habiendo concebido el pensamiento de fundar un hospital provincial, en donde pueda prodigarse socorro a multitud de enfermos infelices que hoy carecen de todo auxilio, cuya empresa se está llevando a efecto a espensas de la filantropía de algunas piadosas S. M. acogió con benevolencia las manifestaciones de la celosa comisión, que salió muy satisfecha al oír las palabras de consuelo, y ver los sentimientos caritativos que animan a nuestros Reyes, ofreciendo cooperar por su parte a tan laudable objeto.

La Junta de Sanidad de Lisboa ha declarado liupio desde el 15 el puerto de Vigo. Los buques que desde dicho día en adelante hiciesen allí cuarentena, tendrán entrada libre en los puertos lusitanos.

La *Discusion* dice que en los círculos políticos se asegura que el general Narvaez y sus deudos y allegados, harán una fuerte oposición en el Parlamento al nuevo ministerio, si como algunos aseguran busca su apoyo en la unión liberal.

Se insiste por algun periódico en que el Sr. Tarancón, Arzobispo electo de Sevilla, sustituirá al P. Claret en el cargo de confesor de la Reina. La *Correspondencia* insiste en negar que por ahora tenga fundamento semejante noticia.

Idem 22

Con motivo de haber citado un periódico al señor Colange como sucesor del conde de la Romera en la intendencia general militar del ejército, dice ayer la *Regeneración*:

«En cuanto al señor general Calonge, podemos decir que no habiendo querido aceptar ningún puesto oficial durante la situación pasada, con mucha mas razón

se negará ahora a aceptarla en la presente. La actitud que el señor Calonge tomó en el Senado y que le valió no pocas simpatías le deben aconsejar, en nuestra opinión, este retraimiento.»

—Tenemos motivos para creer que la cuestión relativa al destino de los bienes de la iglesia y la disminución de los días festivos al número que existe en Francia, mas tres que son altamente solemnes en España, son cosas resueltas entre el gobierno español y la Santa Sede.

—Ayer ha sido recibido en audiencia particular por SS. MM. la Reina y el Rey, el Diputado a Cortes por el distrito de Rivadavia, don Teófilo Rodríguez Bahamonde, que en un breve y sentido discurso hizo presente a SS. MM. la aflictiva y lamentable situación por que está pasando el distrito que tenía la honra de representar, por la absoluta carencia de cosechas, y con especialidad la del vino, única y exclusiva producción de aquel país: entregándole al propio tiempo una exposición para que se rebaje la cuota de contribución, que SS. MM. recibieron con su acostumbrada amabilidad y benevolencia: prometiendo al señor Bahamonde que mirarian con particular predilección un asunto que les era en extremo sensible, y cuya trascendencia no desconocian.

—La ardiente polémica a que ha dado lugar la noticia que dimos, de que ninguna influencia estrana había inclinado el ánimo de la Reina para dar a la crisis la solución que ha tenido, nos pone en el caso de declarar, deseosos de poner fin a esta cuestión:

1.º Que siempre hemos sostenido que ningún paso oficial ni oficioso ha sido dado por los ministros de Francia e Inglaterra en esta corte para influir en el resultado de la crisis.

2.º Que ninguna relacion oficial hemos tenido con los gabinetes anteriores ni la tenemos con el actual, cosa que dió a entender la *Gaceta* hace tiempo, y que deseáramos que hoy volviese a declarar en pro de nuestra independencia. Esta declaración sería para nosotros tanto mas preciosa, cuanto que así podríamos dar mayor ensanche aun a nuestras noticias, pues muchas veces callamos algunas, y no las menos interesantes, por temor de que se juzguen tomadas en las regiones oficiales. La *Correspondencia* busca sus noticias en todas partes, pero puede consagrar con placer y orgullo, que no reconoce dependencia de nadie.

3.º Que en cuantas noticias publicamos no seguimos otra inspiración que la de la verdad, y en prueba de ello ahora y siempre hemos estado dispuestos a rectificar mañana nuestras equivocaciones de hoy.

4.º Que no fué la *Correspondencia* quien trató primero la cuestión de influencias estranas. Si dió como cosa hipotética que Francia e Inglaterra hubiesen tratado de neutralizar las gestiones de otros en daño de la libertad, fué buscando explicación a las palabras de España cuando este periódico aseguraba, aunque en términos ambiguos, que no se había resuelto la crisis en un sentido determinado, gracias a la influencia de un ministro extranjero. Queriendo dar crédito a la España, aunque sin saber si era cierto lo que decía, indicamos que si un embajador se había movido en favor de los principios liberales sería por que otros habrían tratado de combatirlos.

Y 5.º Que si bien nos honra mucho la prensa de todos matices dando tanta importancia a nuestras palabras, no es justo que al gobierno ni a nadie se haga cargo por ellas cuando proceden únicamente de nuestra voluntad, y cuando nuestra buena fe está dispuesta a rectificar en el acto todas las equivocaciones en que involuntariamente pudiéramos incurrir.

—El *Occidente* repite lo que la *Correspondencia* aseguró hace varios días respecto a que el general Armero cederá la presidencia del Consejo al señor don Alejandro Mon.

—Parece que hoy deben tener una reunión los directores de varios periódicos

(1) Psalm. 2. 91.  
(2) Virg.  
(3) Imag. Deor. a Vinc. Cart.  
(4) Horat.



moderados para acordar la linea de conducta que han de seguir con el gobierno, despues del acto de la prorogacion de las Cortes.

—Ayer llegó á Madrid el jefe de escuadra D. José Maria Bustillos, presunto ministro de Marina.

—El señor D. Claudio Anton de Luzuriaga, ministro de Estado que fué en el gabinete del general Espartero, acaba de llegar á Madrid procedente de San Sebastian.

—Un hecho que ha venido á hacer público el *Occidente* demuestra con cuanto fundamento la *Correspondencia* de ayer sostenia que no deben formarse cálculos políticos sobre la medida de prorogar las Cortes. Parece que el Presidente del Consejo de ministros, señor Armero, deseando imponerse del estado de los negocios y estudiar las cuestiones políticas que deben proponerse á las Cortes para satisfacer las necesidades del país, pidió á S. M. la reina el plazo de un mes para reunir el Parlamento. S. M. penetrada de las atendibles razones del señor Armero, no solo accedió á su solicitud, sino que manifestó su voluntad de abrir en persona la legislatura á cuyo fin designó la época del 30 de diciembre para la reunion de las Cámaras.

—Alguna mas animacion que ayer ha reinado hoy en la Bolsa de Madrid. Los fondos han mejorado algo, sobre todo despues de Bolsa. El consolidado que se publicó á 39-25 y 30, á última hora tenia dinero á 35. El diferido publicado á 27, tenia tambien metálico despues de Bolsa á 27,05. Al fin del próximo se publicó este papel á 27-15. De la amortizable de 1.<sup>a</sup> se publicó tambien una operacion á 12-70, y la de 2.<sup>a</sup> se cotizó á 7-10 p. El personal se pagaba á 10. Las carreteras de abril de 4000 rs. tenian papel á 87-75 y las de 2000 á 89-50. Las de junio á 88 y las de agosto á 87-25. Las acciones del canal de Isabel II, hallaban dinero á 106 y las del Banco de España á 145-50. Las de la Sociedad metalúrgica de San Juan de Alcaraz se sostenian á 40 dinero.

—Hoy se ha insinuado por algunos que el ministerio actual no tendria toda la libertad necesaria para dar participacion en el poder ó en la administracion á alguno de los personajes que figuraron al lado del general O'Donnell. Tenemos motivos para creer que S. M. ha depositado su completa confianza en el general Armero, y que en la formacion del gabinete no hallará otro obstáculo que la mejor eleccion de los hombres idóneos para llevar adelante la política cuya adopcion ha propuesto á S. M., y la Reina ha creído la mejor en los momentos presentes.

*Montserrat 24 de octubre, á las 8 de la noche.*

SS. AA. han hecho su entrada en este monasterio á las cinco, habiéndoles recibido con gran solemnidad.

La lluvia de ayer y viento de esta tarde han influido mucho en que la concurrencia no fuese tan numerosa como era de presumir; sin embargo hay algunas señoras.

SS. AA. han sido recibidos bajo palio por el Escmo. é Ilmo. Arzobispo preconizado de Tarragona y por el Ilmo. Obispo de Vich, electo de Barcelona. La Serma. Sra. Infanta llevaba mantilla negra y vestido color de rosa. Cubria la carrera un batallon del regimiento de Sevilla que habia subido de Monistrol. Delante del coche de SS. AA. iban los orfeonistas y el popular *ball de bastons*.

Al penetrar en la iglesia lo mismo que cuando han adorado á la Virgen, SS. AA. han dado visibles muestras de la emocion de que se sentian poseidos. La iglesia estaba radiante de luz.

Se encuentran aquí los Escmos. Sres. Capitan general, Gobernador civil y Regente de la Audiencia, el Ilmo. Sr. Alcalde Corregidor y varias Comisiones.

A las siete está lloviendo y hace un viento furioso.

Van á dispararse los fuegos artificiales antes de la comida, á menos, lo cual fuera sensible, que el temporal los haya destruido.

SS. AA. regresarán á Barcelona el lunes por la tarde.

El tiempo se presenta mal para mañana.

Una palabra, al terminar, en favor de la Diputacion. Esta no puede estar mas obsesiva para con SS. AA. y hasta para los forasteros.

Barcelona 25 de octubre.

En la mañana del dia de ayer los Ayuntamientos de los pueblos de la linea del camino de hierro de Barcelona á Martorell se situaron en la estaciones para saludar á SS. AA. los Serenísimos Sres. Duques de Montpensier, en su tránsito al Monasterio de Nuestra Señora de Monserrate.

En la villa de Molins de Rey estaba preparada una música, y algunas compañías de infanteria hicieron á SS. AA. los honores de ordenanza.

En 26 minutos se trasladaron SS. AA. desde esta ciudad á la villa de Martorell. El tren que conducia á los augustos viajeros iba mandado por el ingeniero, jefe de la division de ferro-carriles D. Carlos de Aguado. El coche Real que ocupaban SS. AA. estaba lujosamente decorado, formando el mas hermoso conjunto la combinacion de sus diferentes y preciosos adornos. La vía férrea se encontraba en el mas satisfactorio estado que pudiera desearse. La Junta de gobierno y la Direccion del ferro-carril tuvieron la honra de recibir á SS. AA. en la estacion de esta ciudad, dirigiéndoles en nombre de la compañía sus afectuosos respetos. SS. AA. se dignaron acoger los saludos de la Junta y Direccion con la benevolencia y amabilidad, que tanto los enaltece, y que á todos cautiva.

El Ayuntamiento Constitucional de Martorell y el clero parroquial de dicha villa tuvieron la honra de saludar á SS. AA. en la estacion del ferro-carril. Esta presentaba un aspecto agradable y bello: estaba hermosamente alombrada, y adornada con gusto con vistosísimas banderas y colgaduras. Desde la estacion hasta el otro extremo del puente llamado del Diablo, se agolparon los habitantes de Martorell á saludar á los augustos Príncipes, quienes dispusieron ir á pie dicho trecho, lo que causó inmenso júbilo y satisfaccion á todos los vecinos de dicha villa.

SS. AA. se dignaron significar con su acostumbrada amabilidad á la Junta de gobierno y direccion del ferro-carril que el lunes á las dos de la tarde estarian regularmente en Martorell, de regreso de su viaje al monasterio de Nuestra Señora de Monserrate, siendo su deseo de que con motivo de la salida de su tren no se suspendiera ni alterara el servicio ordinario para los pueblos de la linea.

En el coche Real del ferro-carril en que iban SS. AA. vimos al Escmo. señor Capitan general, Escmo. señor Gobernador civil de la provincia y al señor Presidente de la Junta de gobierno del camino de hierro del Centro. Acompañaron á SS. AA. hasta Martorell todos los individuos de la Junta de gobierno y Direccion de dicha Sociedad.

—Ya anunciamos en uno de nuestros últimos números que entre otros de los obsequios dispuestos para SS. AA. mientras permanezcan en Monserrate, figuraban los coros de los orfeonistas. Creemos sin embargo que estos no producirán todo el efecto que podia desearse, puesto que, segun tenemos entendido, solo son en número de cincuenta los alumnos del Orfeon que han ido á dicho monasterio.

### ESTRANGERO.

Paris 23 de octubre.

*Crecida del Loira.*—Leemos en el *Memorial del Loira* del 21 los siguientes pormenores:

«Hé aquí un resumen de las noticias que recibimos sobre la inundacion súbita del Loira.

La crecida empezó el lunes 19, á las seis y media de la tarde, y continuó hasta las nueve de la noche en que las aguas decrecieron hasta las tres de la mañana.

A esta hora fué cuando se manifestó súbitamente una recrudescencia terrible. Los ribeños han sufrido pérdidas sensibles. En Montrond y en la llanura de Forez hasta mas allá de Feurs, las aguas han invadido las tierras labradas y causado una pérdida de sementera bastante considerable.

El puente de Pertuisat, las aguas se han elevado á 7 metros 30 centímetros. Es la crecida mayor que se ha experimentado desde la del 17 de octubre de 1846, de triste memoria, que alcanzó en este mismo puente la altura de 14 m. 70 cent.

A la hora en que escribimos el Loira disminuye bastante rápidamente, á pesar de que la lluvia ha continuado toda la noche.

En Andrézieux, casi toda la poblacion está sumergida en el agua; el ferro-carril ha sido cortado en dos puntos en una longitud de unos cien metros. Los trenes se detienen en la via Mondon, á un cuarto de legua de la estacion. El servicio de mercancías está completamente interrumpido. La carretera de Montbrison está cortada por la parte del puente de Andrézieux.

El Allier y el Cher han tenido tambien una crecida bastante regular.

### PARTES TELEGRAFICAS PARTICULARES.

Madrid, sábado, 24 de octubre.

Cinco periódicos conservadores aprueban la proroga de las Cortes, dos la censuraron y otros se muestran reservados.

Ayer llegó el general Prim y hoy don Alejandro Mon.

*Bol de hoy.*—Consolidados, 39-45.—Diferida, 27-10. Dinero.

Paris, sábado, 24 de octubre.

*La Gaceta de Viena* de hoy publica un parte de Constantinopla anunciando que Reschid-Baja ha sido nombrado gran visir. Aali-Baja conserva su cartera de Negocios estrangeros. Rizza-Baja ha sido nombrado ministro de la Guerra, y Vasif-Baja comandante general de la guardia imperial. El nuevo ministerio de Turquía es antiunionista.

*Bolsa de hoy.*—3 por 100 francés, 66-90.—4 1/2 por 100 id., 90-50.—Interior español, 37 1/2. Diferida 25 3/8.

Londres 24.—Consolidados ingleses, 88 7/8.—Diferida española, 25 3/4.

Marsella, sábado, 24 de octubre.

Turin 22.—El príncipe Napoleon ha llegado á esta capital de paso para Roma y Egipto.

Ha habido grandes inundaciones en el Piamonte en los Alpes franceses. Los ferro-carriles del Piamonte han sufrido por esta causa grandes daños.

El Loira ha tenido una crecida de 5 metros.

Por extracto,

P. J. GELABERT Y POL.

## PALMA.

### CRONICA RELIGIOSA.

Santo del dia de mañana

† SAN SIMON Y SAN JUDAS TADEO, APÓSTOLES.

### AFECCIONES ASTRONÓMICAS DE MAÑANA.

Sale el sol á las 6 hs. 24 ms.

Pónese... á las 5 " 4 "

*Hora en que debe señalar el reloj al medio día verdadero.*

Las 11 hs. 44 ms. 0 s.

### AVISOS OFICIALES.

#### ORDEN DE LA PLAZA.

Gefe de día para mañana: el comandante graduado capitan del regimiento infanteria de Luchana, don José Morales.

Parada, Luchana. al 05 horas habito en el Hospital, provisiones, el mismo cuerpo.

El T. C. S. M.—Benito de Amores.

#### RECAUDACION

DE CONTRIBUCIONES DIRECTAS DE ESTA Ciudad y su término.

El dia seis del próximo noviembre concluye el plazo para verificar el pago del cuarto trimestre de este año, y esta recaudacion no puede menos de recordarlo á todos los contribuyentes para su inteligencia, y á fin de evitarles el perjuicio que sufririan de no verificar el pago dentro el plazo marcado por instruccion. Palma 27 de octubre de 1857.—Lorenzo Feliu antes Nicolau.

#### INSTITUTO PROVINCIAL

de segunda enseñanza de las Baleares.

Durante los meses de noviembre, diciembre, enero y febrero próximos, las lecciones corres-

pondientes á los seis años de segunda enseñanza en que queda esta distribuida segun la ley vigente, sancionada por S. M. en 9 de setiembre último y real decreto de 23 del mismo mes, se darán en la forma y horas que á continuacion se espresan:

Primer año.

Latín y castellano.—Dos lecciones diarias: primera de 9 á 10 1/2 de la mañana.—Segunda de 2 1/2 á 4 de la tarde.

Ejercicios de primera enseñanza.—Leccion diaria de 11 á 12 1/2 de la mañana.

Segundo año.

Las mismas lecciones y á las mismas horas que el primero.

Tercer año.

Latín y griego.—Leccion diaria de 8 1/2 á 10 de la mañana.

Geografía é historia.—Leccion diaria de 10 1/2 á 12 de la mañana.

Historia sagrada, catecismo y moral cristiana.—Martes, jueves y sábados de 2 1/2 á 4 de la tarde.

Cuarto año.

Aritmética y álgebra.—Leccion diaria de 8 1/2 á 10 de la mañana.

Geografía é historia.—Leccion diaria de 10 1/2 á 12 de la mañana.

Latín y griego.—Leccion diaria de 2 1/2 á 4 de la tarde.

Quinto año.

Retórica y poética.—Leccion diaria de 8 1/2 á 10 de la mañana.

Lengua francesa.—Lunes, miércoles y viernes de 10 1/2 á 12 de la mañana.

Geometría y trigonometria plana y topografía.—Leccion diaria de 2 1/2 á 4 de la tarde.

Sexto año.

Latín y griego.—Leccion diaria de 8 1/2 á 10 de la mañana.

Historia natural.—Leccion diaria de 10 1/2 á 12 de la mañana.

Psicología y lógica.—Lunes, miércoles y viernes de 2 1/2 á 4 de la tarde.

Lengua francesa.—Martes, jueves y sábados de 2 1/2 á 4 de la tarde.

Lengua inglesa.—Lunes, miércoles y viernes de 12 á 1 1/2.

### ESCUELA DE NAUTICA.

Primer año.

Aritmética y álgebra.—Leccion diaria de 8 1/2 á 10 de la mañana.

Geografía física y política.—Leccion diaria de 10 1/2 á 12 de la mañana.

Dibujo lineal.—Lunes, miércoles y viernes de 2 1/2 á 4 de la tarde.

Segundo año.

Geometría y trigonometria.—Leccion diaria de 8 1/2 á 10 de la mañana.

Cosmografía y complemento de geografía.—Lunes, miércoles y jueves de 10 1/2 á 12 de la mañana.

Dibujo geográfico.—Jueves de 2 1/2 á 4 de la tarde.

Tercer año.

Física.—Leccion diaria de 8 1/2 á 10 de la mañana.

Pilotage y maniobra.—Leccion diaria de 11 3/4 á 1 1/4 del día.

Dibujo hidrográfico.—Martes y sábados de 2 1/2 á 4 de la tarde.

Lo que se anuncia para conocimiento de los alumnos y demas personas á quienes pueda interesar. Palma 26 de octubre de 1857.—P. D. del Sr. D.—Andrés Bareeló y Muntaner, secretario.

### ALCALDIA CONSTITUCIONAL DE PALMA.

Queda en depósito un boton y un anillo de oro que han sido encontrados. Lo que se anuncia para noticia de sus dueños, quienes dando las señas podrán recoger la alhaja: y se recuerda al público con igual objeto que aun permanecen en depósito algunas cucharas, tenedores y otras piezas de oro y plata. Palma 26 de octubre de 1857.—Juan Ferrá.

## NAVEGACION

### EMBARCACIONES FONDEADAS.

Dia 26.

De Alicante en 3 dias laud Soledad, de 26 toneladas, pat. Mateo Esteve, con 3 mar., un pasajero, buques y efectos.

### IDEM DESPACHADAS.

Dia 26.

Para Santa Pola, paillabot Amigos, de 34 toneladas, pat. Bernardo Joy, con 6 mar. y efectos.

Para Villanueva laud San Miguel, de 72 toneladas, pat. Sebastian Coll, con 6 mar. y lastre.



# SECCION DE ANUNCIOS.

## Taylor y Lowe

**ÓPTICOS DE BAVIERA,**  
PROPIETARIOS DE LOS ESTABLECIMIENTOS DE ÓPTICA  
en Madrid, calle del Príncipe núm. 12, en Barcelona, Rambla núm. 93.

### POSEEDORES DEL MUY CONOCIDO INSTRUMENTO LLAMADO OPTÍMETRO.

Comunmente cuando uno quiere procurarse anteojos, está obligado á experimentar muchos, que cansan las fuerzas de los órganos ópticos, y difícilmente podrá obtener el grado que los cristales deban tener para que sirvan al objeto deseado; ahora no será así graduándolos á la vista de cada individuo con el OPTÍMETRO.

Por medio de este instrumento se sabe de una manera evidente cuales son los cristales que mas se adaptan á la vista, y de este modo evitar los perjuicios que causan los cristales que son mas fuertes de lo necesario. Es puro efecto de la casualidad el hallar sin tal instrumento anteojos que convengan perfectamente á la vista; tampoco podria sin auxilio determinarlos con toda precisión el mas experimentado óptico.

Al mismo tiempo recomendamos nuestros anteojos con cristales de roca para todas vistas, y que se distinguen mucho por su buen corte, pureza y concavidad proporcionada, proporcionando un reflejo muy agradable á la pupila, que lejos de cansar la vista, la conserva para poderse servir de la misma muchos años. También tenemos el gusto de ofrecer á los que se dignen favorecernos con su confianza, otra clase de cristales llamados *Periscopios* que con escepcion de los cristales de roca, son muy preferibles á todas las demas, y reportan tambien muy grandes ventajas á la vista.

Ademas tenemos un hermoso surtido de anteojos de larga vista, Telescopios, gemelos para teatro, de varias clases y guarniciones y los de última invencion llamados *Duquesas* con 12 cristales muy cómodos y por su poco volumen preferibles á los demas, lentes de mano y á lo *Quevedo*, de oro, plata, plata dorada, carey, acero y búfalo, anteojos de muchas clases para señoras y caballeros, y con cuatro cristales de diferentes colores, Linternas mágicas, Cosmoramas y cristales sueltos para Panoramas, Barómetros de mercurio, aneroides y metálicos, Termómetros, Hygrómetros, Pesa-licores, de plata y vidrio, Microscopios compuestos y sencillos y de Stanhop, Cuenta bilas, estuches matemáticos, brújulas sencillas y mineras y para agrimensores, eclimetros, Niveles de agua y aire y con anteojos, Cartabones, Pantometras, Alambiques para el ensayo de los vinos, Maquinas eléctricas y electro magnéticas, idem hidroplatinicas, Medidas para agrimensores y métricas de mármil, ballena y madera, planchas para retratos al Daguerreotipo, Manómetros para calderas de vapor, espejos de aumento, etc., y todos los artículos pertenecientes al ramo de óptica.

Los precios estan fijados con la mayor economía.

El despacho se halla en la cuesta nueva de Santo Domingo, número 54.

Nuestra permanencia en esta será de un MES.

## GRAN NOVEDAD.

El comisionado en la pañuelería bordada de China, tiene el honor de avisar al público, que habiendo vendido la mayor parte del surtido en dicho artículo, ha hecho venir otro nuevo y de última novedad, con grandes rosas primorosamente trabajadas con ricas sedas de torzal, siendo tal su bordado que iguala ó se desconoce el revers del derecho, en términos que no es posible advertir donde concluye una obra de torzal en su delicado trabajo no conocido hasta el dia. En la gran fonda de las Cuatro Naciones, número 32, cuarto principal, hay el mencionado depósito.

### VENTAS.

Se vende una hermosa mesa de villar acabada de construir. En esta imprenta darán razon.

**EN LA AGENCIA DE NEGOCIOS DE J. Salvá y compañía** darán razon de quien tiene para vender un caballo y una tartana valenciana en buen estado de servicio, advirtiéndole que se cederá todo á un precio sumamente arreglado.

**EN LA VILLA DE LLUMMAYOR** hay para vender una porcion de palos de almendros de muy buena calidad. En esta imprenta darán razon de la persona con quien deberán avistarse los que deseen comprar algunos de dichos palos.

**EN LA VILETA Y SITIO LLAMADO Su yer del término de esta ciudad,** se venden ó alquilan unos casitas urbanas. La persona que quiera entrar en ajuste podrá avistarse con su dueño que vive en la calle de Pelaires, casa número 60.

### MIRINAQUES.

Mayor baratura en casa.

En la tienda de José Cabot, frente al *Forn fondo*, hay un abundante surtido de los acreditados *mirinaques* de Filipinas á 10 rs. vn. uno y colección de artículos de China á precios sumamente equitativos.

## MUEBLES DE LUJO.

Perfeccion, elegancia y solidez.

Gran surtido de cómodas, espejos de todas dimensiones, camas, sofás, consolas, cuadros, sillas, butacas, mesas de juego, mesas con piedra de mármol, y mesitas con mármol tambien para lavarse, y otros muebles de varias clases; todo construido con mucha perfeccion, debiendo advertir que se hará cualquier trabajo que se encargue: tienda de Pedro Antonio Bernat, plaza de la Constitución ó del Borne, número 8.

En la misma tienda hay un variado surtido de estampas á precios módicos.

## TIENDA DE VIDRIOS PLANOS.

PLAZA DE CORT, NÚMERO 54.

En ella hay un grandioso surtido de vidrios planos de las mejores fábricas del reino, como igualmente un grande depósito de lunas azogadas para espejos, de reinos extranjeros. Dichos artículos quedan anunciados desde hoy á fin de que puedan surtir las personas que necesiten de ellos, con mas baratura que en ningun despacho de la isla, como igualmente canales y cañerías de hoja de lata y de zinc.



### A LA NOVEDAD PALMESANA.

Gran bazar de sombreros y gorras á la última perfeccion y á precios módicos como son: 1.ª clase á 50 y 56 rs. uno; 2.ª clase 32, 36 y 40 reales id.; 3.ª clase 22, 26 y 28 rs. id.; advirtiéndose que el que desea hacer cambio de usado con nuevo se le abonará segun su estado 4, 8, 10 ó 12 rs.; á mas todos los domingos por la mañana se plancharan los sombreros de valde; tambien se recomponen sombreros dejándolos á la moda.

El establecimiento está situado calle de Bastanzas, número 28.

En el mismo establecimiento se acaba de recibir un gran surtido de paraguas y sombrillas de todas clases y precios sumamente módicos, como son: paraguas de 16 reales hasta 80; sombrillas de 10 reales hasta 90; igualmente hay un gran surtido de varios géneros de quincalla los cuales se ofrecen á precios sumamente baratos.

**EE LA PELUQUERIA DE SENDRA** PLAZA de las Copiñas se limpia la dentadura con toda perfeccion y se venden las botellitas tan acreditadas de Gutierrez las cuales contienen el líquido calmante del dolor de muelas. Acompaña á las botellas mencionadas una explicacion detallada de su uso y efectos.

## EL ECO DE LA GANADERIA

DE LA INDUSTRIA AGRICOLA Y FABRIL

Periódico semanal de intereses rurales y fabriles. Organó oficial de la Asociación general de Ganaderos.

Se publica bajo la inspeccion inmediata de Esmo. Sr. Marques de Perales.

Condiciones de la publicacion y suscripcion.

Este periódico sale á luz semanalmente en entregas de 16 páginas en folio. Su precio es 60 reales al año y 16 por trimestre. La suscripcion se hace dirigiéndose al administrador, calle de las Huertas número 30, incluyendo el importe de la suscripcion en letra de correos.



El vapor correo *El Rey D. Jaime I* al mando de su capitán don Gabriel Medinas, saldrá de este puerto para

IVIZA Y VALENCIA

el miércoles 28 del actual á las ocho de la mañana.

Admite carga y pasajeros. Se despacha en la plazuela de las Copiñas, número 44.

## IMPRENTA Y LIBRERIA DE PEDRO J. GELABERT.

Pas. d' en Quint n.º 74 y Plaza de Cort n.º 38.

En dicha imprenta y libreria se suscribe á

## LOS MOROS DEL RIFF

### EL PRESIDARIO DE LAS ALHUCEMAS

NOVELA ORIGINAL

POR DON PEDRO MATA.

Esta preciosa novela, que tanta aceptación ha alcanzado, forma un elegante tomo de 50 entregas, á UN REAL CADA UNA en toda España. Se admiten suscripciones.

SE VENDE

## CALENDARIO

ALMANAQUE RELIGIOSO, INSTRUCTIVO, CRONOLÓGICO, HISTÓRICO, PROFÉTICO, ASTRONÓMICO, POPULAR Y DE ECONOMIA,

PARA LAS ISLAS BALEARES

MALLORCA, MENORCA É IVIZA,

CORRESPONDIENTE AL AÑO DE

1858,

Dispuesto con arreglo al Meridiano de Palma, aumentado con una multitud de curiosidades que sirven de recreo y entretenimiento. Adornado CON 15 GRABADOS que representan varios objetos.

PALMA:

Imprenta de Pedro José Gelabert, editor responsable.

Por el Editor  
P. J. Gelabert y J.